



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 24.10.2013
COM(2013) 729 final

2013/0349 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču Evropske unije v Pridružitvenem svetu, ustanovljenem z Evro-mediteranskim sporazumom o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Tunizijo na drugi strani, glede spremembe člena 15(7) Protokola št. 4 o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja k navedenemu sporazumu

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Prepoved povračila carin je določena v členu 15 Protokola št. 4 k Pridružitvenemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in Tunizijo, kot je bil spremenjen s Sklepom št. 1/2012 Pridružitvenega sveta EU-Tunizija z dne 20. februarja 2012¹. Odstavek 7 tega člena določa prehodno obdobje, preden začne Tunizija v celoti izvajati prepoved povračila carin, in tej državi partnerici omogoča, da svojim izvoznikom ali gospodarskim subjektom v tem obdobju dodeli povračila carin.

To prehodno obdobje je poteklo 31. decembra 2012. Vendar člen 15(7) določa možnost ponovnega pregleda te določbe s skupnim dogovorom.

Tunizija je 21. decembra 2012 pisno zaprosila za podaljšanje obdobja uporabe te določbe.

V skladu s členom 39 Protokola št. 4 se določbe navedenega protokola lahko spremenijo s sklepom Pridružitvenega sveta.

Besedilo sklepa nadomesti določbo iz člena 15(7).

Strani sta se sporazumeli, da bosta obdobje izvajanja iz člena 15(7) podaljšali za tri leta, z začetkom veljavnosti 1. januarja 2013, da se zagotovijo jasnost, dolgoročna gospodarska predvidljivost in pravna varnost za gospodarske subjekte.

V okviru delovne skupine Pan-Euro-Med je bilo dogovorjeno, da se bo do uradnega sprejetja tega sklepa njegova vsebina uporabljala od 1. januarja 2013.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Opravljena so bila posvetovanja z zainteresiranimi stranmi v okviru delovne skupine Pan-Euro-Med in Odbora za carinski zakonik – oddelek za poreklo.

Zunanje izvedensko mnenje ni bilo potrebno.

Ocena učinka ni bila potrebna, ker so predlagane spremembe tehnične in ne vplivajo na vsebino trenutno veljavnega Protokola o pravilih o poreklu.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Spremenjena določba o povračilu bi se morala uporabljati retroaktivno od 1. januarja 2013.

Pravna podlaga spremembe te določbe je prvi pododstavek člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Predlog je v izključni pristojnosti Unije. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

Predlagani instrument: sklep Sveta.

¹ UL L 106, 18.4.2012, str. 28.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču Evropske unije v Pridružitvenem svetu, ustanovljenem z Evro-mediteranskim sporazumom o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Tunizijo na drugi strani, glede spremembe člena 15(7) Protokola št. 4 o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja k navedenemu sporazumu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Protokol št. 4 k Evro-mediteranskemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članici na eni strani ter Republiko Tunizijo na drugi strani¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 1/2012 Pridružitvenega sveta EU-Tunizija z dne 20. februarja 2012², obravnava opredelitev pojma „izdelki s poreklom“ in načine upravnega sodelovanja.
- (2) Člen 15 Protokola št. 4 vsebuje splošno prepoved povračila ali oprostitev plačila carin za materiale brez porekla, ki se uporabljajo za izdelavo izdelkov s poreklom. Vendar odstavek 7 tega člena določa, da se povračilo ali oprostitev plačila carin pod določenimi pogoji lahko uporablja do 31. decembra 2012.
- (3) Zaradi zagotovitve jasnosti, dolgoročne gospodarske predvidljivosti in pravne varnosti za gospodarske subjekte sta se strani sporazumeli, da bosta izvajanje iz člena 15(7) podaljšali za tri leta, z začetkom veljavnosti 1. januarja 2013.
- (4) V skladu s členom 39 Protokola št. 4 mora zato Pridružitveni svet, ustanovljen s Sporazumom, spremeniti Protokol.
- (5) Evropska unija bi zato v Pridružitvenem svetu morala sprejeti stališče, opredeljeno v osnutku priloženega sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki ga bo Evropska unija z namenom podaljšanja obdobja izvajanja navedene določbe sprejela v Pridružitvenem svetu, ustanovljenem z Evro-mediteranskim sporazumom o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Tunizijo na drugi strani glede spremembe člena 15(7) Protokola št. 4 o opredelitvi

¹ UL L 97, 30.3.1998, str. 2.

² UL L 106, 18.4.2012, str. 28.

pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja, je opredeljeno v osnutku priloženega sklepa Pridružitvenega sveta.

Člen 2

Sklep Pridružitvenega sveta se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*

PRILOGA

Osnutek

SKLEP št. [...] PRIDRUŽITVENEGA SVETA EU-TUNIZIJA

z dne [...]

o spremembi člena 15(7) Protokola št. 4 k Evro-mediteranskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Tunizijo na drugi strani o opredelitvi pojma "izdelki s poreklom" in načinih upravnega sodelovanja

PRIDRUŽITVENI SVET JE –

ob upoštevanju Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Tunizijo na drugi strani, zlasti člena 39 Protokola št. 4 k Sporazumu,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 15(7) Protokola št. 4 k Evro-mediteranskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Tunizijo na drugi strani¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), kakor je bil spremenjen s Sklepom št. 1/2012 Pridružitvenega sveta EU-Tunizija z dne 29. februarja 2012,² pod določenimi pogoji omogoča povračilo ali delno oprostitev plačila carin ali dajatev z enakim učinkom do 31. decembra 2012.
- (2) Zaradi zagotovitve jasnosti, dolgoročne gospodarske predvidljivosti in pravne varnosti za gospodarske subjekte sta se pogodbenici dogovorili o podaljšanju obdobja uporabljanja določb člena 15(7) Protokola št. 4 k Sporazumu za tri leta, z učinkom od 1. januarja 2013.
- (3) Zato bi bilo treba Protokol št. 4 k Sporazumu ustrezno spremeniti.
- (4) Ker so se določbe člena 15(7) Protokola št. 4 k Sporazumu z 31. decembrom 2012 prenehale uporabljati, bi se moral ta sklep začeti uporabljati s 1. januarjem 2013 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Zadnji pododstavek člena 15(7) Protokola št. 4 k Evro-mediteranskemu sporazumu o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Republiko Tunizijo na drugi strani o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja se nadomesti z naslednjim:

„Določbe tega odstavka se uporabljajo do 31. decembra 2015 in se lahko z medsebojnim soglasjem ponovno pregledajo.“

¹ UL L 97, 30.3.1998, str. 2.

² UL L 106, 18.4.2012, str. 28.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od 1. januarja 2013.

V [...]

Za Pridružitveni svet

Predsednik

[...]